

CZECH

B1

Answer to the Jana's email

Description of Test Task*

The task described here was provided by the test institution ÚJOP (The Institute for Language and Preparatory Studies, Charles University in Prague, Czech Republic). ÚJOP test tasks have been subject to the ALTE auditing procedures. In the MERLIN project, all written learner productions were re-rated by especially trained telc and ÚJOP raters who used the MERLIN rating grid. It should be noted that the descriptions below refer to these *post hoc* rating procedures, not to the original marking inside the test institutions.

Report on analysis of	Writing
Target language of this test	Czech
Target level (CEFR) of this test	B1
Task number/name	Writing

General Information - the whole original test

1	Total test time	Listening Comprehension 15 minutes, Reading Comprehension 45 minutes, Writing 45 minutes, Speaking 10 minutes
2	Purpose	General proficiency

3 Examination background

High stakes test developed by ÚJOP

4 Candidature

Adult language learners

5 Structure of the test

Listening, Reading, Writing, Speaking

*The task analysis is based on the "[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)". The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to "Notes on the task descriptions".

General Information - the writing component

6	Number of tasks in the writing paper	1
7	Total component time	45 minutes
8	Integration of skills	Reading and writing
9	Channel	Handwritten
10	CEFR level of this component	B1

11 The writing component format

Open writing task

12 Specific Information - example task

Candidates receive a short description of a contextualised communicative task such as replying to an email from a friend. Three additional points help candidates structure their texts. Candidates are reminded to find a suitable way to end the email.

13 Mark distribution in MERLIN

n.a.

14 Task rating in MERLIN

The test was rated on the basis of the MERLIN rating grid which is directly related to the CEFR levels. The grid is available on the MERLIN platform.

15 Effective level

ÚJOP test tasks have been subject to the ALTE auditing procedures.

*The task analysis is based on the "[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)". The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to "Notes on the task descriptions".

16 Sample task:

Beantworten Sie Janas Email (45 min / min. 100 slov). Gehen Sie auf die gestellten Fragen ein. Es soll außerdem Folgendes dargestellt bzw. erfragt werden:

- Fragen Sie,
 - welches Fach Jana in Prag studieren will
 - wie ihr der Englischkurs gefällt und ob es dort im Sommer auch Tschechischkurse gibt. Sie würden gern im Sommer nach Brünn kommen. Dann können Sie sich öfter treffen.
- Bitten Sie sie, dass sie Ihnen einen Link zu (odkaz na) der Webseite der Schule schickt.
- Sagen Sie auch, dass Sie einige Fotos vom letzten Ausflug mit Thomas mitschicken.

Finden Sie einen geeigneten Abschluss.

Odesílatel	<input type="text" value="<jana-neni-doma@seznam.cz>"/>
Komu	<input type="text" value="<petra-in-dresden@bmx.de>"/>

Ahoj Peťo,

díky moc za Tvůj mail, který mě fakt potešil! Promiň, že reaguju až teď. Byla jsem na Slovensku na semináři a nesledovala jsem e-maily.

Mám novinku: já jsem se právě dneska rozhodla, že budu studovat dál. Chci studovat dálkově¹ v Praze postgradual. Jenom nevím, jestli dám dohromady včas všechny papíry. Termin je totiž už 15.7! **Jaké plány máš po ukončení studia Ty?**

Jinak se mi tady v Brně celkem líbí. Konečně zase učím každý den a někdy i dva lidi denně. ☺ A sama se taky ještě učím. Chodím na kurz angličtiny.

Peťo, pošli nějaké fotky. My jsme se tak dlouho neviděly ;-)
 Snad se brzy zase uvidíme. **Už máš nějaké plány na léto?**

Promiň, musím teď končit. Sedím v knihovně, tak nechci dlouho blokovat počítač s internetem ...

Měj se dobře a zase se ozvi.
 Jana
 P.S. Zdraví Tě taky Pavel.

¹ im Fernstudium

i) Task input/prompt

17	Language of input/prompt	Czech
18	CEFR level of input/prompt	B1
19	Time permitted or suggested for this task	45 minutes
20	Control/guidance	Semi-controlled
21	Content	Specified
22	Genre	Email

*The task analysis is based on the “[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)”. The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to “Notes on the task descriptions”.

23	Rhetorical function(s) of input	Describing, asking questions, instructing
24	Imagined audience	Friend
25	Mode of input/prompt	Written
26	Topic or theme of input	Places; relations with other people; daily life; travel; education
27	Integration of skills for input	Reading

ii) Response (description of written response elicited by the prompt(s)/input)

28	Number of words expected	At least 100
29	Rhetorical function(s) expected	Describing; asking questions; ask to send a link; greeting
30	Text purpose	Referential, conative, phatic
31	Register	Unmarked to informal
32	Domain	Personal
33	Grammatical competence expected	B1
34	Lexical competence expected	B1
35	Discoursal competence expected	B1
36	Authenticity: situational	High
37	Authenticity: interactional	High
38	Cognitive processing	Reproduction of known ideas
39	Content knowledge required	Personal/everyday life knowledge areas

iii) Rating of Task in the MERLIN project

40	Known criteria	MERLIN rating grid
41	Task rating method	Analytical scale
42	Assessment criteria	Grammatical accuracy, vocabulary range & vocabulary control, coherence/cohesion, orthography, sociolinguistic appropriateness
43	Number and combination of raters	Each test of the MERLIN sample was rated by a trained rater; 10% of the tests were double-

*The task analysis is based on the “[CEFR Grid for Writing Tasks v. 3.1 \(presentation\)](#)”. The original template for this grid was developed by ALTE members: www.alte.org. For explanations of the numbered items in the grid please refer to “Notes on the task descriptions”.

		rated. The double-ratings serve as a link to calculate a fair average, i.e. to adjust test results to rater severity/lenience.
--	--	--